ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 8.7.2019
COM(2019) 326 final

2019/0149 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής γεωργίας που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων, όσον αφορά την τροποποίηση των παραρτημάτων 1 και 2 της συμφωνίας

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής γεωργίας που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων, όσον αφορά την τροποποίηση των παραρτημάτων 1 και 2 της συμφωνίας.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας

σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων, που τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2002 (ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 132).

2.2. Μικτή επιτροπή γεωργίας

Σύμφωνα με το άρθρο 6 της συμφωνίας, η επιτροπή είναι επιφορτισμένη με τη διαχείριση της συμφωνίας και μεριμνά για την εύρυθμη λειτουργία της Σύμφωνα με το άρθρο 11 της συμφωνίας, η επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τα παραρτήματα της συμφωνίας.

2.3. Προβλεπόμενη πράξη της μεικτής επιτροπής γεωργίας

Σκοπός της προβλεπόμενης πράξης είναι η τροποποίηση των παραρτημάτων 1 και 2 της συμφωνίας όσον αφορά τις γεωργικές παραχωρήσεις που πραγματοποιούνται και από τα δύο μέρη της συμφωνίας.

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Σκοπός της προβλεπόμενης πράξης είναι i) η επικαιροποίηση των αριθμητικών κωδικών της συμφωνίας μετά την τελευταία αναθεώρηση του Εναρμονισμένου Συστήματος ii) η διόρθωση σφάλματος κατά την τελευταία προσαρμογή του παραρτήματος 1 όσον αφορά τη δασμολογική παραχώρηση για τα χοιρομέρια χωρίς κόκαλο και iii) η ενσωμάτωση, στο παράρτημα 1 της συμφωνίας, των δασμολογικών παραχωρήσεων που χορηγήθηκαν από την Ελβετία το 1996 για τις τροφές για σκύλους και γάτες, οι οποίες προορίζονται για πώληση.

Η πράξη αποσκοπεί στην ενοποίηση των υφιστάμενων παραχωρήσεων που επί του παρόντος δεν επεξηγούνται στη συμφωνία και στη διόρθωση των σφαλμάτων στο κείμενο της συμφωνίας. Πρόκειται συνεπώς για επιθυμητή πράξη.

Το κείμενο της απόφασης της μεικτής επιτροπής συντάχθηκε σε συνεργασία με τις ελβετικές αρχές.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «*των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το*

εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας».

Η έννοια των «*πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα*» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εν λόγω όργανο. Περιλαμβάνει, επίσης, κείμενα που δεν έχουν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «*επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης*»[1].

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Η μεικτή επιτροπή γεωργίας είναι όργανο που έχει συσταθεί με συμφωνία, και συγκεκριμένα με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων.

Η πράξη την οποία καλείται να εγκρίνει η μεικτή επιτροπή γεωργίας είναι πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα. Η προβλεπόμενη πράξη θα είναι δεσμευτική βάσει του διεθνούς δικαίου, σύμφωνα με το άρθρο 16 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων.

Η προβλεπόμενη πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης για την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προβλεπόμενη πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνη ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο/η κύριος/-α ή πρωτεύων/-ουσα σκοπός ή συνιστώσα.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Ο στόχος και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης αφορούν κυρίως τη γεωργία και την κοινή εμπορική πολιτική.

Ως εκ τούτου, η ουσιαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 207 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ.

4.3. Συμπέρασμα

Το άρθρο 207 παράγραφος 4, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ, θα πρέπει να αποτελέσει τη νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης.

5. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗΣ ΠΡΑΞΗΣ

Δεδομένου ότι η πράξη της μεικτής επιτροπής γεωργίας τροποποιεί τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές

[1] Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου (OIV), C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

γεωργικών προϊόντων, θα πρέπει να δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, ως προσάρτημα της απόφασης του Συμβουλίου.

2019/0149 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής γεωργίας που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων, όσον αφορά την τροποποίηση των παραρτημάτων 1 και 2 της συμφωνίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων (εφεξής «η συμφωνία») τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2002.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 6 της συμφωνίας συγκροτείται μεικτή επιτροπή γεωργίας (εφεξής «η επιτροπή»), επιφορτισμένη με τη διαχείριση της συμφωνίας και τη μέριμνα της ορθής λειτουργίας της.

(3) Βάσει του άρθρου 11 της συμφωνίας, η επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τα παραρτήματα της συμφωνίας.

(4) Η επιτροπή πρέπει να λάβει απόφαση για την τροποποίηση των παραρτημάτων 1 και 2 της συμφωνίας με σκοπό την επικαιροποίηση των αριθμητικών κωδικών της συμφωνίας μετά την τελευταία αναθεώρηση του Εναρμονισμένου Συστήματος, τη διόρθωση σφάλματος κατά την τελευταία προσαρμογή του παραρτήματος 1 όσον αφορά τη δασμολογική παραχώρηση για τα χοιρομέρια χωρίς κόκαλο, και την ενσωμάτωση στα παραρτήματα 1 και 2 της συμφωνίας των δασμολογικών παραχωρήσεων που χορηγήθηκαν από την Ελβετία το 1996 για τις τροφές για σκύλους και γάτες, οι οποίες προορίζονται για πώληση.

(5) Κρίνεται σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στη μόνιμη επιτροπή, καθώς η προβλεπόμενη απόφαση είναι δεσμευτική για την Ένωση.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής γεωργίας η οποία συστάθηκε με το άρθρο 6 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής γεωργίας το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Μετά την έκδοσή της, η απόφαση της μεικτής επιτροπής γεωργίας δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος